

**FORMATO EUROPEO
PER IL CURRICULUM
VITAE**



INFORMAZIONI PERSONALI

Nome

CECILIA GAZZERI

Indirizzo

Telefono

E-mail

Nazionalità

Data e luogo di nascita

ESPERIENZA PROFESSIONALE

Aprile – Dicembre 2019

Sapienza Università di Roma

Settore per le Relazioni con studenti con disabilità e con DSA

Interprete LIS

Servizio di interpretariato in lingua dei segni italiana (LIS) per studenti sordi per la frequenza delle lezioni, per gli esami, per i colloqui con i docenti e presso il Settore studenti con disabilità/DSA, e per altre esigenze connesse alla didattica.

Maggio – Ottobre 2019

Università degli Studi di Milano-Bicocca

Dipartimento di Psicologia

Consulente per il progetto di ricerca *Sign-Hub: preservare, ricercare e promuovere il patrimonio linguistico, storico e culturale delle comunità sorde segnanti europee*, Commissione Europea, Programma Horizon-2020.

Reperimento partecipanti sordi e somministrazione di test in LIS per la diagnosi e la valutazione di disturbi del linguaggio.

Aprile 2017- Aprile 2019

Sapienza Università di Roma

Settore per le Relazioni con studenti con disabilità e con DSA

Tutor specializzato per studenti con disabilità e con DSA

Attività di studio dei processi di inclusione e integrazione degli studenti con disabilità e con DSA; attività di tutorato specializzato con gli studenti al fine di migliorarne le condizioni di inclusione e di frequenza.

Settembre 2014 –Giugno 2018

Istituto Statale Sordi Roma (ISSR) MIUR

Dipartimento Formazione

Consulente esterno in qualità di docente e interprete LIS per i seguenti corsi:

- *Didattica specializzata per l'alunno sordo (2015-2017)*
Modulo: "Strategie e metodologie didattiche per l'insegnamento dell'italiano a studenti sordi stranieri"
- *Corso di italiano per sordi.*
Programmazione e realizzazione di Corsi di lingua italiana per studenti sordi italiani e

stranieri (giovani adulti), docenza nei corsi individuali e di gruppo. Uso del computer e di strumenti compensativi adatti agli utenti; supporto nell'insegnamento della metodologia di studio

Conoscenza approfondita delle difficoltà linguistiche e delle strategie di apprendimento più funzionali per gli studenti sordi e per studenti con sordità e altre disabilità o BES (Bisogni Educativi Speciali).

Novembre 2014 – Dicembre 2016

Sapienza Università di Roma

Settore per le Relazioni con studenti con disabilità e con DSA

Interprete LIS

Servizio di interpretariato in lingua dei segni italiana (LIS) per studenti sordi per la frequenza delle lezioni, affiancamento per gli esami, per i colloqui con i docenti e presso il Settore studenti con disabilità/DSA.

Gennaio 2014-Dicembre 2016

CounseLis, Soc. Coop. Sociale, Napoli

Cooperativa Sociale, Formazione, Sordità, Disabilità

Docente/Formatrice

Docente per i seguenti corsi e insegnamenti:

- *Corso LIS di I e II livello*
- *Corso Interprete LIS*
- *Corso di Assistente alla Comunicazione*

Ed elaborazione e realizzazione di contenuti didattici interattivi per la piattaforma Moodle

Luglio 2014- presente

Attività libero-professionale di Interprete LIS di trattativa

Servizi di interpretariato richiesti da committenti sordi per colloqui presso privati e uffici pubblici (ASL, Regione Lazio, ecc).

Interprete LIS a supporto di persone sorde presso:

- Tribunale per i Minorenni di Roma (luglio-dicembre 2014)
- Ente *Vicariatus Urbis*, Roma (Settembre-Ottobre 2014)
- Progetto *Erasmus Mundus*, per il *Welcome Day* della Facoltà di Lettere e Filosofia (Settembre 2014)

Giugno 2016

Il Treno, Soc. Coop. Sociale ONLUS, Roma

Cooperativa sociale, Educazione, Sordità, Disabilità

Traduttrice

Traduttrice dal francese all'italiano dei volumi "Jean le Sourd" e "La fille de Jean", di Dano, Cantin e Rames, ed. orig. Monica Companys, Parigi 2012 e 2015 (ISBN 2-912998-61-1 / 2-912998-70-0).

a.a. 2013/2014

Sapienza Università di Roma

Docente a contratto di Filosofia e Teoria del Linguaggio (SSD-MFIL/05), facoltà di Lettere e Filosofia. *Corso di Recupero e Sostegno*.

Aprile 2014

Scuola "Language Study Link" Torre di Babele, Roma

Formazione

Insegnante di italiano per una studentessa sorda straniera

Anno 2005/2006

ASL RM/E, Roma

Servizio Civile Nazionale presso il Centro di Salute Mentale della ASL RM/E nell'ambito del progetto: "Il lavoro di rete per la prevenzione delle patologie mentali gravi", via Monte Santo 71, Roma.

Lavoro in équipe in progetti di sensibilizzazione e informazione e attività di supporto (laboratori e visite domiciliari) a persone con disabilità mentale.

ISTRUZIONE

- a.a. 2010/2011 **Dottoranda di Ricerca (Ph.D.) in Linguistica**
Sapienza Università di Roma
Dottorato di Ricerca in Linguistica (XXIII) ciclo. Tesi sulle difficoltà di scrittura di giovani adulti sordi, dal titolo: "Dallo spazio segnico allo spazio bianco. Strategie di significazione in testi scritti da persone sorde", discussa il 27/06/2011, con votazione 'ottimo'.
- a.a. 2005/2006 **Laurea Specialistica**
Sapienza Università di Roma
Laurea Specialistica in *Testo, linguaggi e letteratura*, Facoltà di Scienze Umanistiche, votazione: 110/110 e lode
- a.a. 2003/2004 **Laurea**
Sapienza Università di Roma
Laurea in Scienze Umanistiche, votazione: 110/110 e lode.
- 1998 Diploma di maturità classica presso il Liceo Ginnasio Statale "Giulio Cesare" di Roma

QUALIFICHE PROFESSIONALI

- Febbraio 2014 **Docente di italiano L2**
Abilitazione DITALS (*Certification in Italian Language Teaching Competence*) di insegnante di italiano per stranieri, con specializzazione 'apprendenti adulti', rilasciata dall'Università per Stranieri di Siena.
- Giugno 2013 **Interprete di Lingua dei Segni Italiana (LIS)**
Attestato rilasciato dal gruppo SILIS (Studio e Informazione sulla Lingua dei Segni Italiana), in collaborazione con l'ISTC (Istituto di Scienze e Tecnologie della Cognizione) del CNR.
Teoria e tecniche dell'interpretariato LIS; etica e deontologia professionale.
Diplomi annuali teorico-pratici di Lingua dei Segni Italiana di I, II e III livello precedentemente conseguiti nel periodo settembre 2008 - giugno 2011.

ESPERIENZE UNIVERSITARIE

2008-2012
Cultrice della materia presso la cattedra di Filosofia e Teoria del Linguaggio (SSD-MFIL/05) della Sapienza. Seminari e lezioni su argomenti di Semiotica e di Storia del Pensiero Linguistico e sulle Lingue dei Segni; partecipazione continuativa all'attività didattica e alle commissioni d'esame.

SEMINARI E CONVEGNI DA RELATRICE

Lingua, cultura e identità nell'opera di Pierre Desloges. Relazione presentata in occasione della Giornata di studi "Sordi: ieri e oggi", presso Institut français – Centre Saint Louis, Roma, 16 giugno 2017.

Sordità e lingue segnate: pratiche educative e riflessioni teoriche nella Parigi illuminista. Relazione presentata al Convegno "Linguaggio, filosofia, fisiologia nell'età moderna", 23-25 gennaio 2014, presso il Dipartimento di Filosofia della "Sapienza" Università di Roma.

Gesti, segni e parole nell'educazione dei sordi in Italia tra Otto e Novecento: un capitolo ai margini della storia dell'educazione linguistica italiana. Relazione presentata alla Giornata di studio in onore di Tullio De Mauro per il suo 80° compleanno: "Fra linguistica e filosofia del linguaggio", Roma, 30 marzo 2012.

Scrittura e sordità: analisi di un corpus di testi scritti da giovani adulti sordi. Seminario presso l'Istituto di Scienze e Tecnologie della Cognizione (ISTC) del CNR di Roma: 8 marzo 2011.

La costruzione del testo scritto da parte di persone sorde. Un'analisi delle forme lessicali e morfosintattiche non-standard. Seminario per il Dottorato di Ricerca in Filologia, Linguistica e Letteratura, Università "La Sapienza", Roma: 13 ottobre 2009.

L'espressione della categoria di persona nell'italiano di scriventi sordi. Analisi di un corpus. Relazione presentata al III Convegno CODISCO (Coordinamento dei Dottorati Italiani in Scienze Cognitive), Noto (SR) 8-10 giugno 2009.

PUBBLICAZIONI

«Una comunità linguistica. I Sordi nelle *Observations d'un sourd et muët* di Pierre Desloges (1779)», in *Blityri. Studi di storia delle idee sui segni e le lingue*, V, 1-2/2016, pp. 183-189.

«Sordità e lingue segnate: pratiche educative e riflessioni teoriche nella Parigi illuminista», ed. Iliesi-CNR, a c. di C. Marras e A.L. Schino, 2015, pp. 101-110.

«L'intelletto non potrebbe niente senza la favella: le idee linguistiche di Giacomo Leopardi», http://www.treccani.it/lingua_italiana/speciali/Leopardi/Gazzeri.html

«lingua, linguaggio», «parola/termine», voci per il *Lessico leopardiano 2014*, a c. di N. Bellucci, F. D'Intino, S. Gensini, Sapienza Università Editrice, pp. 73-78 e 113-116.

«Comunicare in un'altra modalità: il caso delle lingue segnate e la sua rilevanza teorica» (con M. Tardella), in S. Gensini (a c. di) *Filosofie della comunicazione*, Carocci, Roma 2012, pp. 321-343, (di C. Gazzeri: pp. 327-338).

«Gesti, segni e parole nell'educazione dei sordi in Italia tra Otto e Novecento: un capitolo ai margini della storia dell'educazione linguistica italiana», in *Tra linguistica e filosofia del linguaggio. La lezione di Tullio De Mauro*, a c. di F. Albano Leoni, S. Gensini, M.E. Piemontese, Laterza, Roma 2013, pp. 35-53.

Recensione al libro di Angela Bianchi *Pensieri sull'etimo. Riflessioni linguistiche nello "Zibaldone" di Giacomo Leopardi*, Roma, Carocci, 2012, in *Blityri. Studi di storia delle idee sui segni e le lingue*, 2, 2012, pp.193-199.

«Scrittura e sordità: problemi di analisi e di rappresentazione tra linguistica e semiotica», in *SILTA (Studi italiani di linguistica teorica e applicata)*, XLI, 1/2012, pp. 145-165.

«L'espressione della categoria di persona nell'italiano di scriventi sordi. Analisi di un corpus», in F. Parisi e M. Primo (a c. di), *Natura, comunicazione, neurofilosofie*, Atti del III Convegno 2009 del CODISCO, Noto (SR) 8-10 giugno 2009, Squilibri-CORISCO, Roma 2010, pp.139-146.

«La teoria delle parti del discorso nel III libro delle Prose della volgar lingua», in *Bollettino di italianistica*, a c. di Alberto Asor Rosa, IV, 2/2007, pp. 87-103.

«Pensiero, parola corporeità: un nesso ideologico-sensista nella filosofia del linguaggio di Giacomo Leopardi», in *Segni e comprensione*, XIX, 56, 2005, pp.113-123.

Collaborazione alla cura del numero monografico di *Blityri. Studi di storia delle idee sui segni e le lingue. Lingua, identità, educazione. Per una storia della riflessione sulla sordità V*, 1-2/2016.

Cura redazionale del volume *Tra linguistica e filosofia del linguaggio. La lezione di Tullio De Mauro*, Laterza, Roma-Bari 2013.

CONVEGNI E SEMINARI DI FORMAZIONE E AGGIORNAMENTO (ULTIMI IN ORDINE CRONOLOGICO)

"Il braille e la scienza", XIII Giornata nazionale del braille, giornata di studi presso Sapienza Università di Roma, 24 febbraio 2020

"L'ipovisione: problematiche educative e didattiche", seminari nell'ambito del progetto: "Disabilità, istruzione, formazione e integrazione", (Legge 379/1993), presso la sede IERFOP di Roma, 26 ottobre e 9 novembre 2019

"La lingua dei segni atipica", Workshop a c. del Prof. Barbosa, università di San Paolo (Brasile), Roma, ISSR, 16 e 17 novembre 2018

4° Convegno Nazionale LIS, "La lingua dei segni italiana: una risorsa per il futuro", a cura dell'ENS, Roma, Auditorium del Seraphicum, 9-10-11 novembre 2018

LINGUE

Italiano (madrelingua)

Francese

Inglese

Lingua dei Segni Italiana

COMPETENZE INFORMATICHE E TECNICHE

Ottima competenza nell'uso dei sistemi operativi Windows e di Windows Office (Word, Excel, Power Point) e dei principali browser di navigazione e gestione della posta elettronica.

Conoscenza e uso della LIM (lavagna interattiva multimediale). Conoscenza degli ausili per studenti ciechi e ipovedenti (videoingranditori con software OCR, Display Braille, Speaky Facile), delle tecnologie hardware e software per implementare i processi di inclusione degli studenti con disabilità e dei principali software per studenti con DSA (tra cui: Inspiration 9, Dragon, Alfa Reader)

ALTRE ATTIVITÀ E COMPETENZE

Marzo 2017

Idonea, a seguito di procedura comparativa, per attività a supporto di progetti di formazione e/o ricerca in ambito LIS, Sordità e Disturbi del linguaggio, presso l'Università CA' Foscari Venezia

2012-2016

Iscritta al movimento di Cooperazione Educativa (MCE)

Maggio – Luglio 2012

Insegnante di italiano per stranieri presso ACSE (Associazione Comboniana Servizio Emigranti e Profughi), per corsi di alfabetizzazione e di livello A1 e A2.

Anno 2006/2007

Collaborazione alla conduzione di un gruppo-laboratorio di scrittura autobiografica rivolto agli utenti del Centro di Salute Mentale "Monte Santo" di Roma (ASL RM/E) e partecipazione al soggiorno estivo con i pazienti.

Anni 1997-2000

Esperienze di volontariato con persone con disabilità nell'ambito delle attività del Gruppo Scout Roma 72.

**CAPACITÀ E COMPETENZE
PERSONALI**

Spiccate doti comunicative e relazionali, maturate nell'ambito degli studi e delle esperienze di lavoro con gli utenti.

Interesse ed esperienza nella formazione, nella didattica inclusiva e nel supporto a studenti con disabilità/DSA.

Organizzazione e cura dei dettagli, capacità di lavorare in autonomia e in *équipe*.

Ottime abilità linguistiche.

Patente di guida

Patente B

Dati personali

Autorizzo il trattamento dei miei dati personali ai sensi del D.lg. 30 giugno 2003, n. 196 "Codice in materia di protezione dei dati personali", aggiornato sulla base del GDPR dell'UE, entrato in vigore il 25.05.2018.

Roma, 27/02/2020